Die Fremde

NARRATOR	Eine Besucherin kommt aus einer anderen Welt an.
BOY	Hier ist ein typischer Schultag in Großbritannien.
ALIEN	Meine Schule ist ganz anders. Es ist wie das deutsche Schulsystem. Wir fangen um acht Uhr an. Eine Stunde dauert nur fünfundvierzig Minuten und die Schule ist um dreizehn Uhr aus. Wir müssen auch keine Schuluniform tragen.
BOY	Das klingt klasse!
ALIEN	Das stimmt! Aber wir bekommen mehr Hausaufgaben und wir müssen für alle Schulsachen bezahlen. Wenn man nicht fleißig ist, muss man sitzenbleiben.
NARRATOR	Sie werden Freunde.
ALIEN	Es ist wie in Deutschland. Nach der Grundschule hat man eine Wahl: die Hauptschule, die Realschule oder das Gymnasium. Natürlich lernen wir Mathe, Englisch und Naturwissenschaften, aber auch Kochen und Latein.
NARRATOR	Sie werden von einander lernen.
ALIEN	Man bekommt das Abitur am Ende des Gymnasiums. Wir lernen sieben oder acht Fächer und am Ende bekommen wir eine Durchschnittsnote von allen schriftlichen und mündlichen Prüfungen. Wir müssen auch eine Seminarfacharbeit machen, was zur Endnote zählt.
NARRATOR	Und sie werden entdecken, dass sie nicht so verschieden sind.
ALIEN	Ich habe Hunger.
BOY	Felix?
NARRATOR	Also vielleicht ein bisschen anders... Die Fremde. Kommt bald im Kino.

Bitesize

Translation

The Stranger

- NARRATOR A visitor arrives from another world.
- BOY This is a typical school day in Great Britain.
- ALIEN My school is quite different. It's like the German school system. We start at 08:00. A lesson only lasts for 45 minutes and school finishes at 13:00. We also don't have to wear a school uniform.
- BOY That sounds great!
- ALIEN You're right! But we get set more homework and have to pay for all our school things. If we don't work hard, we have to repeat the year.
- NARRATOR They become friends.
- ALIEN It's like it is in Germany. After primary school we get a choice: the **Hauptschule**, the **Realschule** or the **Gymnasium**. Of course, we learn Maths, English and Science, but also Food Technology and Latin.
- NARRATOR They will learn from each other.
- ALIEN At the end of the **Gymnasium** you get the **Abitur**. We study seven or eight subjects and at the end we get an average mark from all our written and oral exams. We also have to produce a seminar paper which also counts to our final grade.
- NARRATOR And they will discover that they are not so different.
- ALIEN I'm hungry.
- BOY Felix?
- NARRATOR Well, maybe a little bit different...

'The Stranger'. In cinemas soon.